

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza“ din Iași

Facultatea de Litere

Departamentul de Limbi și Literaturi Străine

Postul: conferențiar universitar, poziția 62

Disciplinele postului: Competențe de comunicare în limba germană (traducere din presă, traducere specializată: domeniul economic, traducere consecutivă) (sem III); Cultură și literatură. Estetică și poetică; Didactica limbii și literaturii germane (F); Etică și integritate academică; Literatură germană (sem V); Media (presă și radioteleviziune) în spațiul germanofon; Practica limbii germane (sem III); Germania și Austria după 1945 (sistem constituțional și politic); Statutul și deontologia profesiei de traducător

Domeniul de competență: Științe umaniste – Filologie

Candidat: Cristina Spinei

Anexa 29 – Comisia de filologie

Standarde minimale și obligatorii pentru conferirea titlurilor didactice din învățământul superior și a gradelor profesionale de cercetare-dezvoltare

Domeniul activităților	Tipul activităților	Categorii și restricții	Subcategorii	Punctaj	Elementul pentru care se acordă punctajul	Descriere
1. Activitatea profesională și didactică (A1)	1.1. Cărți și capitole [2] în lucrări de specialitate, ediții. Se au în vedere lucrări	1.1.1. Carte [3] de autor unic, având la bază teza de doctorat		30p	cartea	<i>Über die Zentralität des Peripheren: Auf den Spuren von Gregor von Rezzori.</i> Berlin: Frank & Timme, 2011, ISBN: 978-3-86596-337-6, 318 p. 30 puncte
		1.1.2. Autor sau coautor [= autor de capitol(e)] de:	(a) autor / coautor	40p / 20p	fiecare carte	

	publicate la edituri de prestigiu (a) din străinătate ; (b) din țară	monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic, filologic, de critică sau istorie literară, dicționar științific, ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche).	(b) autor / coautor	30p / 15p	fiecare carte	<p>1) (autor): <i>Die Welt als Zeitung: Czernowitz, Kulturvielfalt und Nationalitäten in der „Bukowinaer Post“, 1893-1914</i>. Iași: Editura Vasiliana '98, 2019, ISBN: 978-973-116-660-5, 301p. 30 puncte</p> <p>2) (autor): <i>Despre viața culturală și literară a Bucovinei în „Bukowinaer Post“ (1893-1914)</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): <i>Prolegomene la un dicționar al presei de limbă germană din Bucovina istorică (1848-1940)</i>. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“, 2012, ISBN: 978-973-703-815-9, pp. 55-65. 15 puncte</p> <p>3) (autor): <i>„Bukowinaer Post“ (articol-model)</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): <i>Prolegomene la un dicționar al presei de limbă germană din Bucovina istorică (1848-1940)</i>. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“, 2012, ISBN: 978-973-703-815-9, pp. 224-232. 15 puncte</p> <p>4) (autor): <i>„Bukowinaer Landwirtschaftliche Blätter“ (articol-model)</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): <i>Prolegomene la un dicționar al presei de limbă germană din Bucovina istorică (1848-1940)</i>. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“, 2012, ISBN: 978-973-703-815-9, pp. 221-224. 15 puncte</p> <p>5) (autor): <i>„Bukowinaer Fortuna. Fachorgan für finanzielle und volkswirtschaftliche Interessen Galiziens, der Bukowina und Nachbarländer. Authentischer Verlosungs-Anzeiger aller österreichisch-ungarischen und ausländischen Lotterie-Effecten und Obligationen“ (articol-model)</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): <i>Prolegomene la un dicționar al presei de limbă germană din Bucovina istorică (1848-1940)</i>. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“, 2012, ISBN: 978-973-703-815-9, pp. 219-221. 15 puncte</p> <p>6) (autor): <i>„insolitare“</i>. În: Bogdan Pîrvu (coord.): <i>Dicționar de genetică literară</i>. Iași: Institutul European, 2005, ISBN: 973-611-340-X, pp. 103-104. 15 puncte</p> <p>Total: 105 puncte</p>
--	--	---	---------------------	-----------	---------------	---

		1.1.3. Coordonator/ coautor la lucrări fundamentale sau de referință (dicționare, enciclopedii, atlase, tratate)	(a) coordona tor / coautor	30p / 20p	fiecare carte	
			(b) coordona tor / coautor	25p / 15p	fiecare carte	
		1.1.4. Editarea cu aparat științific a unei opere științifice sau literare (inclusiv antologii) cu text(e) aparținând altui autor decât cel al ediției.	(a) autor / coautor	25p / 15p	fiecare carte	
			(b) autor / coautor	20p / 10p	fiecare carte	1) (editor și traducător): <i>Ipostaze ale vieții: Traian Bratu în scrisori și documente</i> . Ediție, selecție, traducere din germană, prefată și note de Cristina Spinei. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ din Iași, 2019, ISBN: 978-606-714-563-2, 285 p. 20 puncte
		1.1.5. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe,	(a) coordona tor (editor) / co-editor	20p / 10p	fiecare volum	1) (co-editor, alături de Andrei Corbea-Hoisie): <i>Gregor von Rezzori. Auf der Suche nach einer größeren Heimat. Studien und Materialien</i> . [Jassyer Beiträge zur Germanistik, XVII]. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, 576 p. 20 puncte

		congrese, workshopuri pe teme științifice, organizate în cadru instituțional de către Universități, Română, Academiei editarea colective și de numere tematice ale publicațiilor de specialitate.	(b) coordona tor (editor) / co-editor	10p / 7p	fiecare volum	<p>1) (editor): <i>Johannes Koder: Die Byzantiner und Europa</i>. București-Brăila: Editura Academiei Române - Editura Istros, 2015, ISBN: 978-606-654-129-9, 371 p. 10 puncte</p> <p>2) (co-editor, alături de Alexandru Simon): <i>Peter Schreiner: Orbis Byzantinus: Byzanz und seine Nachbarn; gesammelte Aufsätze 1970 - 2011</i>. București-Brăila: Editura Academiei Române - Editura Istros, 2013, ISBN: 978-973-272-151-3, 431 p. 7 puncte</p> <p>3) (co-editor, alături de Florin Curta): <i>Patrick J. Geary: Writing History: Identity, Conflict, and Memory in the Middle Ages</i>. București-Brăila: Editura Academiei Române - Editura Istros 2012, ISBN: 978-973-272-202-2, 325 p. 7 puncte</p> <p>4) (editor): <i>Guillaume Durand: Carpates et Danube. Une Géographie Historique de la Roumanie</i>. Brăila: Editura Academiei Române-Editura Istros, 2012, ISBN: 978-606-654-010-0, 543 p. 10 puncte</p> <p>5) (co-editor, alături de Cătălin Hriban): <i>Walter Pohl: Eastern Central Europe in the Early Middle Ages</i>. București-Brăila: Editura Academiei Române - Editura Istros, 2008, ISBN: 978-973-187-128-8, 414 p. 7 puncte</p> <p>Total: 41 puncte</p>
1.2. Traduceri	1.2.1.Traducerea unei opere științifice sau beletristice din autori consacrați	autor / coautor	15p / 10p	fiecare carte	<p>1) (traducător): <i>Moritz Csáky: Ideologia operetei și modernitatea vieneză. Un eseu de istorie a culturii</i> (traducere din germană și postfață de Cristina Spinei). Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“, 2013, ISBN: 978-973-703-893-7, 294 p. 15 puncte</p>	
	1.2.2.Dotarea unei traduceri cu aparat critic (note bio-bibliografice,	autor / coautor	15p / 7p	fiecare carte		

		note și comentarii)				
	1.3. Material didactic	Curs sau manual universitar cu ISBN	autor / coautor	20p / 10p	fiecare carte	
	1.4. Îndrumare	Conducător de doctorat		10p	calitatea	
2. Activitate de cercetare (A2)	2.1. Articole, studii, recenzii	2.1.1. publicate în reviste științifice indexate ISI / Thomson Reuters, Elsevier/Scopus, Ebsco;	autor / coautor de articol	25p / 15 p	fiecare articol sau recenzie	<p>1) (autor): <i>La monarchie réorchestrée: „L’hermine souillée“ de Gregor von Rezzori et la réécriture du mythe de Habsbourg.</i> În: <i>Transylvanian Review</i>, No.1, 2010, ISSN: 1221-1249 (https://uefiscdi.gov.ro/resource-84889?&wtok=c8e7e097fead370f9a9076f4638c1f90c3e5fbel&wtkps=XY9RDoIwEETvst9Su6WFstzBmHgC0oI2FEsoSILx7gJ+GP2bzM6bzVSU0TOSlpjH1kcoHWGuuZRSIJFSgugsbKogENpYJXpvenWrprGrv19LUFmbLEujY4JxmPOI2OJI4OBTgLi7kxNY29/Pl2Oac6GF5kpvB7Fmv84BJeqUC675TqmdOv0xyNfen6BYB9T7x1V1wU6+ZmG4sqluXDTWsYerZ1YN0zPBQ/l6Aw==&wchk=00e66e839299300c8cd394ea9a084fd1f06b432b), articol acceptat spre publicare, cf. dovada acceptului atașată. 25 puncte</p> <p>2) (autor): <i>Die Infragestellung des Männlichen im kulturellen Spannungsfeld des Fin de Siècle: Zu Leopold von Andrians „Der Garten der Erkenntnis“.</i> În: <i>Transylvanian Review</i>, vol. XXV, No. 3, Autumn 2016, ISSN: 1221-1249, pp. 108-127. 25 puncte</p> <p>3) (autor): <i>Damals in der Bukowina: Geschichtliche Erfahrungsräume – kleine und große beseelte Welten.</i> În: <i>Transylvanian Review</i>, XX, Suppl. 4, 2011, ISSN: 2067-1016, pp. 213-225. 25 puncte</p>
			recenzie	10p		

						<p>4) (autor): <i>Corporate Citizenship und Transformation in Rumänien</i>. În: <i>Transylvanian Review</i>, XVII, 2, 2008, ISSN: 1221-1249, pp. 116-138. 25 puncte</p> <p>Total: 100 puncte</p>
		<p>2.1.2. publicate în reviste științifice indexate ERIH Plus sau indexate concomitent în cel puțin 3 BDI, altele decât cele de sub 2.1.1. (se exclude Google Scholar/Academic)</p>	<p>autor / coautor de articol</p>	<p>15p / 7p</p>	<p>fiecare articol sau recenzie</p>	<p>1) (autor): <i>Bukowinisch-europäische Zeitschriften als Vehikel plurikultureller und transnationaler Wahrnehmung</i>. În: <i>Istros</i>, vol. XVIII/ 2012, ISSN: 1453-6943, pp. 391-405 – ERIH Plus (https://dbh.nsd.uib.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=483189) 15 puncte</p> <p>2) (autor): <i>Jewish and German-Jewish Cultural-Social Dimensions in the Historical Bukovina</i>. În: <i>Danubius-Revista Muzeului de Istorie Galați</i>, XXX/ 2012, print-ISSN: 1220-5052, online-ISSN: 2392-7992, pp. 437-448. - ERIH Plus (https://dbh.nsd.uib.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info?id=486004) 15 puncte</p> <p>3) (autor): <i>Dimensionen der politischen Kultur Rumäniens: Bürgerbewusstsein oder Fluchtpunkt?</i> În: <i>Caietele Echinox</i>, Nr. 19/2010: „Communism, Negotiations of Boundaries“, ISSN: 1582-960X, pp. 101-112. - ERIH Plus (http://old.uefiscdi.ro/userfiles/file/CENAPOSS/clasificare_reviste_ERIH.pdf) 15 puncte</p> <p>4) (autor): <i>Bernhard Schlinks „Der Vorleser“ im Kontext der neueren Schulddiskurse und Entlastungsstrategien</i>. În: <i>Studia et acta historiae Iudaeorum romaniae</i>, XI/ 2010, ISSN: 1224-8789, pp. 229-258. - ERIH Plus (http://old.uefiscdi.ro/userfiles/file/CENAPOSS/clasificare_reviste_ERIH.pdf) 15 puncte</p> <p>5) (autor): <i>Holocaust mit Kinderaugen. Perspektiven im Film und in der Literatur: Roberto Benigni vs. Wili Fährmann</i>. În: <i>Studia et acta historiae Iudaeorum romaniae</i>, X/ 2007, București, ISSN: 1224-8789, pp. 200-226 – ERIH Plus (http://old.uefiscdi.ro/userfiles/file/CENAPOSS/clasificare_reviste_ERIH.pdf) 15 puncte</p>

						<p>6) (autor): <i>Geschichtliche Triebfeder der politischen Kultur Rumäniens nach der Wende</i>. În: <i>Valahian Journal of Historical Studies</i>, vol. 18-19/ 2013, ISSN: 1584-2525, pp. 61-83 – CEEOL (https://www.ceeol.com/search/journal-detail?id=825), Ebsco (https://www.ebscohost.com/titleLists/ahl-coverage.htm), IndexCopernicus (https://journals.indexcopernicus.com/search/journal/issue?issueId=96302&journalId=38590) 15 puncte</p> <p>7) (autor): <i>Historie als Literatur – Literatur als Historie: Schreiben über Auschwitz</i>. În: <i>Anuarul Institutului de Istorie A. D. Xenopol</i>, XLV/ 2008, ISSN: 1221-3705, pp. 287-304 – CEEOL (http://www.ceeol.com/search/journal-detail?id=517); Index Copernicus International (http://journals.indexcopernicus.com/Anuarul+Institutului+de+Istorie+AD+Xenopol.p10619,3.html); Genamics JournalSeek (http://journalseek.net/cgi-bin/journalseek/journalsearch.cgi?field=issn&query=0074-039X) 15 puncte</p> <p>Total: 105 puncte</p>
			recenzie	5p		
		2.1.3. publicate în Analele / Buletinele / Anuarele Universităților / Academiei, volume colective ocazionale, omagiale, in	(a) autor / coautor de articol	15p / 7p	fiecare articol sau recenzie	<p>1) (autor): <i>Bukowinische Spurensuche. Was die Inserate über den sozialen Kontext eines urbanen Milieus erzählen</i>. În: Laura Cheie, Eleonora Ringler-Pascu, Christiane Wittmer (eds.): <i>Österreichische Literatur: Traditionsbezüge und Prozesse der Moderne vom 19. Jahrhundert bis in die Gegenwart</i>. Wien: Praesens, 2018, ISBN: 978-370-690-929-7, pp. 225-247. 15 puncte</p> <p>2) (autor): <i>Zwischen Kulturen und Identitäten: Frauen und Weiblichkeitsentwürfe in der deutschsprachigen Presse der Bukowina</i>. În: Alexandra Millner, Katalin Teller (eds.): <i>Transdifferenz und Transkulturalität. Migration und Alterität in den Literaturen und Kulturen Österreich-Ungarns</i>. Bielefeld: transcript, 2018, ISBN: 978-3-8394-3248-8, pp. 323-343. 15 puncte</p>

		memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice: (a) în străinătate, (b) în țară;				<p>3) (autor): <i>So fern und doch so nah: Der Erste Weltkrieg in Texten Israel Joshua Singers und Scholem Alejchems</i>. În: Florian Kühner-Wielach, Markus Winkler (eds.): Mutter: Land – Vater: Staat. Loyalitätskonflikte, politische Neuorientierungen und der Erste Weltkrieg im österreichisch-russländischen Grenzraum. Regensburg: Friedrich Pustet, 2017, ISBN: 978-3-7917-7176-2, pp. 83-97. 15 puncte</p> <p>4) (autor): <i>Grenzgänger in der österreichischen Literatur. Der Casus Gregor von Rezzori</i>. În: Arnulf Knafl (ed.): Sinn. Unsinn. Wahnsinn. Beispiele zur österreichischen Kulturgeschichte. Wien: Präsens, 2017, ISBN : 978-370-690-948-8, pp. 193-207. 15 puncte</p> <p>5) (autor): <i>Gregor von Rezzoris „geglückter Völkerpluralismus“? Zur vielfachen Identität Czernowitz’ im zentraleuropäischen Raum</i>. În: Ion Lihaciu, Alexander Rubel (eds.): „Jassy liegt am Meer“. Expeditionen in die deutschsprachige Literatur zwischen Czernowitz und Lübeck zu Ehren von Andrei Corbea-Hoisie. Konstanz: Hartung-Gorre, 2016, ISBN: 978-3-86628-565-1, pp. 307-316. 15 puncte</p> <p>6) (autor): <i>The Historical Bukovina, a Central Europe in nuce. A View on the German Language in the Local Press</i>. În: Dorothée Cailleux, Serguei Sakhno, Jean-Robert Raviot (eds.): Situations de plurilinguisme et politique du multilinguisme en Europe. Bruxelles: Peter Lang, 2016, ISBN: 978-2-87574-353-4, pp. 151-161. 15 puncte</p> <p>7) (autor): <i>Georg Drozdowskis Vermessung der Czernowitzer Welt in „Damals in Czernowitz und rundum. Erinnerungen eines Altösterreichers“: Eine persönliche Kartographie</i>. În: Markus Winkler (ed.): Partizipation und Exklusion: Zur Habsburger Prägung von Sprache und Bildung in der Bukowina. 1848 - 1918 - 1940. Regensburg: Pustet, 2015, ISBN: 978-3-7917-2712-7, pp. 279-291. 15 puncte</p> <p>8) (autor): <i>Zur kulturellen und literarischen Landschaft der Bukowina im Spiegel der „Bukowinaer Post“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): Zeitungsstadt Czernowitz: Studien zur Geschichte der</p>
--	--	--	--	--	--	--

					<p>deutschsprachigen Presse der Bukowina (1848-1940). Kaiserslautern: Parthenon, 2014, ISBN: 978-394-299-407-1, pp. 69-83. 15 puncte</p> <p>9) (autor): <i>Politik der Literaturförderung in der „Bukowinaer Post“ als Zeugnis und Funktionalität eines kulturpolitischen Programms bis zum Geschichtsverhängnis</i>. În: Zoltán Szendi (eds.): Medialisierung des Zerfalls der Doppelmonarchie in deutschsprachigen Regionalperiodika zwischen 1880 und 1914. Wien, Berlin, Münster: LIT, 2014, ISBN: 978-364-350-570-5, pp. 151-167. 15 puncte</p> <p>10) (autor): <i>Gregor von Rezzoris Repräsentationen der bukowinischen Topographie als ‚Text‘. Einige Ansätze zu einer Poetik des Raumes</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori. Auf der Suche nach einer größeren Heimat. Studien und Materialien. Iasi-Konstanz: Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 91-103. 15 puncte</p> <p>11) (autor): <i>Zum Repräsentationscharakter der autobiographischen Erinnerung. Bilder des Gedächtnisses und des Erfindungsgeistes</i>. În: Zoltán Szendi (ed.): Wechselwirkungen II. Deutschsprachige Literatur und Kultur im regionalen und internationalen Kontext. Wien: Praesens, 2012, ISBN: 978-3-7069-0680-7, pp. 11-23. 15 puncte</p> <p>12) (autor): <i>Traumbühne und dunkle Schatten oder literarische Verwandlungsmöglichkeiten in Gregor von Rezzoris Bukowina-Texten</i>. În: Arnulf Knafl (ed.): Traum und Trauma. Kulturelle Figurationen in der österreichischen Literatur. Wien: Praesens, 2012, ISBN: 978-3-7069-0694-4, pp. 102-113. 15 puncte</p> <p>13) (autor): <i>Das Bukowina-Bild als Gedächtnisort bei Gregor von Rezzori</i>. În: András Balogh, Christoph Leitgeb (eds.): Mehrsprachigkeit in Zentraleuropa. Zur Geschichte einer literarischen und kulturellen Chance. Wien: Praesens, 2012, ISBN: 978-3-7069-0708-8, pp. 257-271. 15 puncte</p> <p>14) (autor): <i>Existenzbeweis: Gregor von Rezzoris habsburgischer Mythos in „Ein Hermelin in Tschernopol“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Grigore Marcu, Joachim Jordan (eds.): Immanuel Weissglas (1920-1979). Studien zum Leben und Werk.</p>
--	--	--	--	--	---

					<p>Iasi-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2010, ISBN: 978-973-703-560-8, pp. 419-431. 15 puncte</p> <p>15) (autor): <i>Die Landschaft des schönen Scheins: ‚Zentraleuropa‘ in Gregor von Rezzoris Roman „Denkwürdigkeiten eines Antisemiten“</i>. În: <i>Estudios Filológicos Alemanes</i>, Nr. 20/ 2010, ISSN: 1578-9438, pp. 801-813. 15 puncte</p> <p>16) (autor): <i>Heimatkonstellatation und Frauenbilder in Gregor von Rezzoris „Blumen im Schnee“</i>. În: Ana-Maria Pălimariu, Elisabeth Berger (eds.): <i>Die fiktive Frau: Konstruktionen von Weiblichkeit in der deutschsprachigen Literatur</i>. Iasi-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2009, ISBN: 978-973-703-511-0, pp. 106-129. 15 puncte</p> <p>Total: 240 puncte</p>
			(a) recenzie	5p	<p>1) <i>Andrea Bánffy-Benedek, Gisella Boszák, Szabolcs János, Ágota Nagy (Hg.): Netzwerke und Transferprozesse. Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VII. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium/ Großwardein/ Nagyvárad/ Oradea, 8.–9. September 2016 [Großwardeiner Beiträge zur Germanistik, Schriftenreihe des Lehrstuhls für Germanistik der Christlichen Universität Partium, Band 14], 2018, 504 S. În: Ana-Maria Pălimariu, Wolfgang Müller-Funk (eds.): Narrative des Peripheren in posthabsburgischen Literaturen des zentral(ost)europäischen Raums. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“-Hartung Gorre, 2019, ISBN: 978-606-714-523-6, pp. 253-256. 5 puncte</i></p> <p>2) <i>Dietlind Hüchtker: Geschichte als Performance: politische Bewegungen in Galizien um 1900. Frankfurt am Main [u.a.]: Campus Verlag, 2014 (= Geschichte und Geschlechter), 386 p. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu (eds.): ‚Toposforschung (...) im Lichte der U-topie‘. Literarische Erörterungen in/ aus MittelOsteuropa. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“-Hartung Gorre, 2017, ISBN: 978-606-714-438-3, pp. 645-647. 5 puncte</i></p>

						<p>3) Tereza Pavlíčková: <i>Die Entwicklung des Nationalitätenkonflikts in der Znaimer deutschen Presse 1850-1938</i>. Olomouc: Univerzita Palackéh, 2013, 322 p. În: <i>Spiegelungen</i>, Heft 1/2017, Jg. 12 (66), ISSN: 1862-4995, pp. 131-132. 5 puncte</p> <p>4) Raphaela Kitzmantel: <i>Die jiddische Welt von gestern: Josef Burg und Czernowitz</i>. Wien: Mandelbaum, 2012, 189 p. În: <i>Spiegelungen</i>, Heft 1/ 2013, Jg. 8 (62), ISSN: 1862-4995, pp. 95-96. 5 puncte</p> <p>Total: 20 puncte</p>
			(b) autor / coautor de articol	10p / 5p	fiecare articol sau recenzie	
			(b) recenzie	5p		
	2.2.	2.1.4. studii, eseuri, articole pe teme literare publicate în reviste de specialitate, neindexate, cu ISSN		2p	fiecare articol, până la un maximum de 50p	<p>1) (autor): <i>Utopiile discursului estetic în cinematografie ca teorie speculativă a artei: „Black Swan“</i>. În: <i>Hermes</i>, aprilie 2011, ISSN 2066-2033, pp. 6-8. 2 puncte</p> <p>2) (autor): <i>Der Holocaust im Literaturnarrativ: Doron Rabinovici's „Suche nach M.“</i>. În: <i>Revista de istorie socială</i>, X-XII/ 2005-2007, ISSN: 1453-5378, pp. 361-375. 2 puncte</p> <p>Total: 4 puncte</p>
		2.2.1. Membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de	(a) / (b)	15p / 10p	fiecare atribuție	<p><i>De narratione. Trivium et quadrivium</i>, An. 1, nr. 1 (2010). Iași: Institutul European, ISSN 2069- 9603. 10 puncte</p>

		specialitate cu peer review, din străinătate (a) sau din țară (b)				
		2.2.2. Referent științific și coordonator de colecții la edituri sau reviste acreditate, din străinătate (a) sau din țară (b)	(a) / (b)	7p / 5p	fiecare atribuție (nu fiecare referat)	
	2.3. Granturi științifice	2.3.1. finanțate instituțional, obținute prin competiție internațională sau națională, pe baza unui proiect de cercetare	director	30p	fiecare proiect	<p>1) (Director de proiect) – proiect WTZ de cooperare bilaterală România-Austria (director din partea austriacă: prof. dr. Oliver Jens Schmitt), cod: DNATPRESA. Titlul: „Discursuri naționale în presa bucovineană și în periodicele românești din perioada interbelică. Tipologie, similitudini și determinări ale diferenței“. Perioada de derulare: ian. 2014 – dec. 2015. Suma totală a finanțării: 48.510 Ron. 30 puncte</p> <p>2) (Director de proiect) – UEFISCDI, programul PD: „Începuturile presei de limbă germană din Bucovina istorică: Conflicte multinaționale pentru supraviețuire sub ‚Vulturul dublu‘ (1848-1914)“, cod: PN-II-RU-PD-2011-3-0280, Universitatea „Ștefan cel Mare“ din Suceava. Coordonator: prof. dr. Ștefan Purici. Perioada de derulare: oct. 2011 – oct 2013. Suma finanțării: 152.650 Ron. 30 puncte</p> <p>3) (Director de proiect) – programul Franz-Werfel, Serviciul Austriac de Schimb Academic Austriac ÖAD (program similar cu programele de tip „TD – tineri doctoranzi“). Titlul: „Von der Zentralität des Peripheren: Auf den Spuren von</p>

						<p>Gregor von Rezzori“ – teza de doctorat, cod: 12494/01.03.2008, Universitatea din Viena. Coordonatori: prof. dr. Wendelin Schmidt-Dengler, prof. dr. Moritz Csáky. Perioada de derulare: octombrie 2008 – mai 2010. Suma finanțării: 20.394 Euro. 30 puncte</p> <p>Total: 90 puncte</p>
			membru	15p	fiecare proiect	<p>1) „Literatura și cultura idiș în contextul multicultural bucovinean. Cristalizarea și dinamica unei identități culturale“ (cod: PN-III-P1-1.1-TE-2016-0968). Director: lect. dr. Francisca Solomon, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza“ din Iași. Perioada de derulare: 2018-2021. Suma finanțării: 450.000 Ron. 15 puncte</p> <p>2) „Rețea transnațională de management integrat al cercetării postdoctorale în domeniul: Comunicarea științei. Construcție instituțională“ (cod: POSDRU/89/1.5/S/63663). Director: conf. dr. Dorin Popa, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza“ din Iași. Titlu: „Dicționar al presei de limbă germană din Bucovina istorică (1848-1940)“. Buget total: 14.864.102,20 Ron; suma finanțării proiectului individual: 80.980 Ron 15 puncte</p> <p>3) „Grupul de cercetare a istoriei presei de limbă germană“. Director: prof. dr. Andrei Hoisie, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza“ din Iași. Perioada de derulare: 2010-2013. Suma finanțării (prin Fondul Social European): 108.000 Euro. 15 puncte</p> <p>4) „Centrul de cercetare a culturii germane (presă, literatură, limbă, civilizație)“. Director: prof. dr. Andrei Hoisie, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza“ din Iași 15 puncte</p> <p>5) „Medialisierung des Zerfalls der Doppelmonarchie in deutschsprachigen Regionalperiodika zwischen 1880 und 1914“, coordonator: prof. dr. Szoltan Szendi, Universitatea din Pécs, Ungaria. Perioada de derulare: 2013-2014. Suma finanțării (prin Ministerul Federal pentru Europa, Integrare și Afaceri Externe al Austriei): 11.200 Euro. 15 puncte</p> <p>6) „Mediale Selbstreferenzen. Das Netzwerk der Presse in der Habsburger Monarchie und ihren Nachfolgerstaaten 1855-1925“, coordonator: prof. dr. Jozef Tancer, Universitatea din Bratislava, Slovacia. Perioada de derulare: 2014-2015.</p>

						<p>Suma finanțării (prin Ministerul Federal pentru Europa, Integrare și Afaceri Externe al Austriei): 12.400 Euro. 15 puncte</p> <p>7) „Learning communities: Research Project on Galician & Bukovinian Jewry“, coordonator: Giovanni Matteo Quer, Universitatea din Haifa. Perioada de derulare: 2016-2017. Finanțare conform solicitărilor. 15 puncte</p> <p>Total: 105 puncte</p>
	2.3.2. finanțate instituțional, individuale obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare	titular	10p	fiecare proiect		<p>1) (Director de proiect) - grant intern pentru tineri cercetători, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza“ din Iași. Titlu: „Memorie, uitare, istorie. Regândiri ale centrului/ periferiei în Europa Centrală literară“ (nr. contract: 26/03.12.2015). Perioada de derulare: dec. 2015 - dec. 2016. Suma totală a finanțării: 20.000 Ron. 10 puncte</p>
2.4. Comunicări	prezentate la manifestări științifice (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshopuri, etc.) cu comitete științifice sau sistem de selecție peer review, (a) în străinătate sau (b) în țară	(a)/ (b)	4p / 2p	fiecare comunicare		<p>1) <i>Mit Kinderaugen den Schmerz zur Sprache bringen. Zu Liliana Corobcas „Der erste Horizont meines Lebens“</i> (Conferința internațională: „Mit den Augen des Sprechers betrachtet“, Universitatea din București, 31.10-1.11.2019) și moderator de secțiune 2 puncte</p> <p>2) <i>Im Zeichen der Krankheit: Der Wert der Exterritorialität in Bezug auf Rumänen, Juden und Deutsche in Cătălin Dorian Florescus Roman „Der Mann, der das Glück bringt“</i> (Conferința internațională: „Literatur und Sprache im südosteuropäischen Raum“, Universitatea din Sibiu, 24-26.10-2019) 2 puncte</p> <p>3) <i>Language as Epitome of Internationalism in Czernowitz, Bukovina: Perspectives on the German-language Press</i> (Congresul internațional: „Congist ’19: The City’s Language“, Universitatea din Istanbul, 18-20.09.2019) 4 puncte</p> <p>4) <i>Memory of the Everyday Life: Newspaper Advertisements in the Habsburg Bukovina as Reflector of a Pluricultural Society</i> (A 2-a conferință internațională a</p>

					<p>Asociației studiilor despre memorie, Universitatea Complutense din Madrid, 25-28.06.2019) și moderator de secțiune 4 puncte</p> <p>5) <i>Narratives of Jewish Life on the Threshold of a New World: A View of Irony in Sholem Aleichem's Texts</i> (Congresul internațional: „BASEES-British Association for Slavonic and East European Studies“, Universitatea din Cambridge, 12-14.04.2019) 4 puncte</p> <p>6) <i>Jocul de-a copilăria și scena măcelului: „Cartea Raiului“ de Ițic Manger</i> (Conferința internațională: „Terra Iudaica. Perspective asupra constelației evreiești din Bucovina și Galiția“, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza“ din Iași, 5-6.04.2019) și moderator de secțiune 2 puncte</p> <p>7) <i>Itzik Mangers „Das Buch vom Paradies“: Schlaraffenland und chassidisches Vermächtnis</i> (Conferința internațională: „Leichte und schwere Literatur“, Universitatea din Viena, Literaturhaus Wien, 5.-6.04. 2019) 4 puncte</p> <p>8) <i>Standortbestimmungen der Germanistik in Rumänien am Fallbeispiel Iași</i> (A 10-a școală internațională de vară, Universitatea Spiru Haret, București, 1-8.09.2018) 2 puncte</p> <p>9) <i>Spaces of Interaction: the German-Language Press from Czernowitz, Bukovina as Site of Central-European Memory</i> (Congresul internațional: „Urban renewal and resilience. Cities in comparative perspective“, Universitatea Roma Tre, 29.08–1.09.2018) 4 puncte</p> <p>10) <i>„Die Welt im Rücken“: Von der Kindheit, dem Kindlichen und dem Fremd-Sein bei Cătălin Dorian Florescu</i> (Al 11-lea congres internațional al germaniștilor din România, Universitatea Oradea, 4.–7. 06. 2018) 2 puncte</p> <p>11) <i>Ein Urteil als Maßstab? Lebensbruch, Entwurzelung und Anders-Sein bei Cătălin Dorian Florescu</i> (Conferința internațională: „Grenze: Flucht und Widerstand. Literarische Antworten auf ein politisches Thema“, Universitatea din Viena, Literaturhaus Wien, 13–14.04.2018) 4 puncte</p> <p>12) <i>Representations of Otherness: Voices ‚from Outside‘ in the Contemporary German-speaking Literature</i> (Workshop internațional: „Revisiting the Nation:</p>
--	--	--	--	--	--

						<p>Transcultural Contact Zones in Eastern Europe“, Forum Transregionale Studien, Institutul Noua Europă, București, 26.02-6.03.2018) 2 puncte</p> <p>13) <i>Wandern zwischen den Kulturen: Vermessungen des europäischen Terrains bei Dimitré Dinev</i> (Conferința internațională: „Interkulturalität in Sprache und Literatur: Assimilation – Abgrenzung – Austausch“, Universitatea din Sibiu, 24-25.11.2017) 2 puncte</p> <p>14) <i>Mit allen Sinnen: Liebe und Untergang bei Ingeborg Bachmann</i> (Conferința internațională: „Literatur aus Österreich. Beispiele aus Österreich“, Universitatea din Viena, 27-29.04.2017) 4 puncte</p> <p>15) <i>Periphery or Centre? Culture as Communication Space in Czernowitz: Revisiting the German-language Press</i> (Congresul internațional: „BASEES - British Association for Slavonic and East European Studies“, Universitatea din Cambridge, 31.03-2.04.2017) și moderator de secțiune 4 puncte</p> <p>16) <i>Unter Beweis: Gregor Drozdowski zwischen Kulturvermittlung und literarischer Produktion im Kommunikationsraum Czernowitz</i> (Conferința internațională: „Germanistik zwischen Regionalität und Internationalität: 60 Jahre Temeswarer Germanistik“, 20-22.10.2016) 2 puncte</p> <p>17) <i>Die plurikulturelle Situation der habsburgischen Bukowina als Beispiel des Austausches und der Kulturzirkulation in der Habsburgischen Monarchie</i> (Conferința internațională: „Les villes réelles et imaginées comme espaces plurilingues d'échange et de circulation dans l'Empire des Habsbourg“, Universitatea Picardie Jules Verne Amiens, 6-7.10.2016) 4 puncte</p> <p>18) <i>Sholem Aleichem's Expressions of Jewish Transformations Through the Encounter with a New World</i> (Conferința internațională: „Re-Framing American Jewish History and Thought: New Transnational Perspectives“, Universitatea din Potsdam, 20-22.07.2016) 4 puncte</p> <p>19) <i>Language as Basis of Collective Identities in Czenowitz, Bukovina: The „Case“ of the German-language Press</i> (Conferința internațională: „Nationalismus. Europe in its Labyrinth. International Conference of the Portuguese Association of</p>
--	--	--	--	--	--	--

					<p>German Studies, APEG“, Universitatea Catolica din Lisabona, 21-22.04.2016) 4 puncte</p> <p>20) <i>Im toten Winkel der interkulturellen Wechselwirkungen? Gregor von Rezzori als Mittler im österreich-amerikanischen Kulturtransfer</i> (Congres internațional: „Österreich – USA. Künstlerischer und interkultureller Dialog“, Universitatea din Viena, 14-17.03.2016) 4 puncte</p> <p>21) <i>Brigitta Falkner ins Rumänische</i> (Conferința internațională: „Sinn – Unsinn – Wahnsinn. Beispiele zur österreichischen Kulturgeschichte“, Universitatea din Viena, 18-19.03.2016) 4 puncte</p> <p>22) <i>The German-language Press in Czernowitz as Transnational, Hybrid Communication Space between the Central European Habsburg Empire and the World</i> („Transnationalism(s): Contexts, Patterns and Connections in Central and Eastern Europe and the Former Soviet Union“, University College London (UCL), School of Slavonic and East European Studies, 20-21.02.2016) 4 puncte</p> <p>23) <i>Der schwierige Weg zur Selbstüberwindung: Narrative Erinnerungsbilder und Erinnerungsstrategien an den Holocaust</i> (Conferința internațională: „Das Leid der Anderen“ – Erinnerungskulturen in Europa, Akademie Mitteleuropa e.V. Bad Kissingen, 22-27.11.2015) 4 puncte</p> <p>24) <i>„Bukowinaer Post“: Mediale Referenzen an der Schnittstelle von vier Kulturen</i> (worskop internațional: „Mediale Selbstreferenzen Das Netzwerk der Presse in der Habsburgermonarchie und ihren Nachfolgestaaten 1855–1925“, Academia Austriacă de Științe, 3-4.11.2015) 4 puncte</p> <p>25) <i>„Small‘ Czernowitz on the Backdrop of ‚Big‘ Vienna: the German-language Press in the Bukovina</i> (Conferința internațională: „Urban Microcosms (1789–1940)“, Universitatea din Bristol, 14-16.09.2015) 4 puncte</p> <p>26) <i>Nachrichten Framing in einem multikulturellen Umfeld: Die Presse in der historischen Bukowina</i> (Al 13-lea Congres al Asociației internaționale al Germaniștilor (IVG): „Germanistica între tradiție și inovație“, Universitatea din Shanghai, 23-31.08.2015) 4 puncte</p> <p>27) <i>Vor dem Großen Krieg. Dunkle Vorahnungen in den Texten von Sholem</i></p>
--	--	--	--	--	---

					<p><i>Aleichem</i> (Conferința internațională: „Zerrissene Loyalitäten: Politische und kulturelle Orientierungen im Ersten Weltkrieg“, Universitatea din Cernăuți, 28 - 30.05.2015) 4 puncte</p> <p>28) <i>Wege und Probleme der Figuration jüdischer und antijüdischer Geistigkeit in der Czernowitzer Presse</i> (Conferința internațională: „Mediale Selbstreferenzen. Das Netzwerk der Presse in der Habsburger Monarchie und ihren Nachfolgerstaaten 1855–1925“, Universitatea din Bratislava, 27–30. 11. 2014) și moderator de secțiune 4 puncte</p> <p>29) <i>Doron Rabinovici's „Suche nach M.“ and Marcel Beyer's „Flughunde“: a Transcending Bond in the Narrations of Collective Terror</i> (Al 10-lea Congres al EAJIS: „Jewish and Non-Jewish Cultures in Contact: New Research Perspectives“, Ecole Normale Supérieure Paris, 20–24. 07. 2014) 4 puncte</p> <p>30) <i>Bukovina, a Central Europe in nuce: The German Language in the Local Press</i> (Conferința internațională: „Situations de plurilinguisme et politiques du multilinguisme en Europe“, Universitatea Paris X Nanterre, 20–21. 11. 2014) 4 puncte</p> <p>31) <i>Kolportage und Nation als fraktales Spiel. Inszenierungen und Funktionalisierung von Deutschland-Bilderwelten bei Gregor von Rezzori</i> (Conferința internațională: Gregor von Rezzoris „Tanz mit dem Jahrhundert“, Goethe-Institut Paris 13–14. 06. 2014) 4 puncte</p> <p>32) <i>Jüdische Identitätskonstruktionen und Selbstbehauptung in der Czernowitzer deutsch-jüdischen Presse um 1900</i> (Conferința internațională: „Deutsch-jüdische Kultur- und Beziehungsgeschichte in Ostmitteleuropa“, Bad Kissingen, 1-5.12.2013) 4 puncte</p> <p>33) <i>Literarische Texte im kommunikativen Raum: Georg Drozdowskis Kulturvermittlung als kreativer Prozess</i> (Conferința internațională: „Literatur – Kultur – Zivilgesellschaft: Zur Habsburger Prägung des Bildungswesens in der Bukowina und Nachbarregionen zwischen 1848 und 1940“, Universitatea din Cernăuți, 16–20. 10. 2013) 4 puncte</p> <p>34) <i>German Press in the Historical Bukovina</i> (Conferința internațională:</p>
--	--	--	--	--	---

					<p>„German-Jewish Culture in Galicia: Influence, Diffusion and Transformation“, Universitatea din Cracovia, 11–13. 06. 2013) 4 puncte</p> <p>35) <i>Is the „other“ the „enemy“? Perceptions of the Jewish population in the Bukovina</i> (A 2-a conferința internațională – „Holocaust Museums and Memorial Places in Post-communist Countries: Challenges and Opportunities“, Academia Letonă de Științe, 27–28. 05. 2013) 4 puncte</p> <p>36) <i>Reisen zwischen Welten. Milo Dors Österreich- und Jugoslawien-Bild(er) in Belletristik und Reiseberichten</i> (Conferința internațională: „Reise und Raum. Ortsbestimmungen der österreichischen Literatur“, Universitatea din Viena, 26–27. 04. 2013) 4 puncte</p> <p>37) <i>Milo Dor. Mehr als eine Geschichte</i> (A 16-a conferință internațională a germaniștilor de la Brașov: „Authentizität, Varietät oder Verballhornung. Germanistische Streifzüge durch Literatur, Kultur und Sprache im globalisierten Raum“, Universitatea din Brașov, 4–6. 04. 2013) 2 puncte</p> <p>38) <i>Diskurse des Nationalen in der Bukowiner deutschsprachigen Presse</i> (Conferința internațională: „Medialisierung des Zerfalls der Doppelmonarchie in deutschsprachigen Regionalperiodika“, Universitatea din Pécs, 8–10. 03. 2013) 4 puncte</p> <p>39) <i>Czernowitz. Kultur in der Nußschale. Inserate in der „Bukowinaer Post“</i> (Conferința internațională: „Die deutsche Literatur der Bukowina und Galiziens“, Bildungs- und Begegnungsstätte „Der Heiligenhof“ in Bad Kissingen, 4–8. 11. 2012) 4 puncte</p> <p>40) <i>Bukowinisches Zeitungswesen im habsburgischen Kulturkreis: Mobilität, kulturelles Gedächtnis und Aufklärung</i> (Al 9-lea congres internațional al germaniștilor din România, Universitatea din București, 4–7. 06.2012) 2 puncte</p> <p>41) <i>Czernowitz wieder lesen. Zur ‚Stadtsemiotik‘ bei Gregor von Rezzori</i> (Conferința internațională: „Gregor von Rezzori. Auf der Suche nach einer größeren Heimat. Grenzüberschreitungen“, Universitatea din Iași, 2–5. 05.2012) și moderator de secțiune 2 puncte</p>
--	--	--	--	--	--

					<p>42) <i>Franz Werfel – „O încercare despre Imperiul Austriac“</i> (Conferința internațională: „Franz Werfel. Werk und Wirkung“, Universitatea din Viena, 23–24. 03. 2012) 4 puncte</p> <p>43) <i>(Inter)nationalismen in „Bukowinaer Post“ und „Bukowinaer Rundschau“</i> (Conferința internațională: „StadtBildText. Gemeinsame Narrative in Mitteleuropa“, Universitatea din Budapesta, 3–5. 02. 2012) 4 puncte</p> <p>44) <i>„Bukowinaer Post“. Bukowinisch-europäische Zeitschrift als Vehikel plurikultureller und transnationaler Wahrnehmung</i> (Al VII-lea Congres internațional al Germanisticii, Universitatea din Sevilla, Spania, 19–21.12. 2011) și moderator de secțiune 4 puncte</p> <p>45) <i>Bukowinische Zeitungen als Indikator mitteleuropäischer Demokratietendenzen in der Zeit des habsburgischen Modernisierungsprozesses</i> (Conferința internațională: „Germanistische Forschungswege in und zwischen den Kulturen“, Universitatea din Sibiu, 17–19. 11.2011) și moderator de secțiune 2 puncte</p> <p>46) <i>Traumbühne und dunkle Schatten in Gregor von Rezzoris Bukowina-Texten</i> (Conferința internațională: „Traum und Trauma. Kulturelle Figurationen in der österreichischen Literatur“, Universitatea din Viena, 15–16. 04. 2011) 4 puncte</p> <p>47) <i>Mythos Czernowitz um Gregor von Rezzori</i> (Al 3-lea Congres al Asociației Germaniștilor din Europa Centrală, Universitatea din Viena, 8–10. 04. 2010) 4 puncte</p> <p>48) <i>Rhetorik der Erinnerung: Zentraleuropa bei Gregor von Rezzori und Italo Svevo</i> (Al 5-lea Congres internațional al Germanisticii, Universitatea din Sevilla, Spania, 16–18. 12. 2009) 4 puncte</p> <p>49) <i>Nationen, Nationalitäten, Grenzen bei Gregor von Rezzori</i> (Conferința internațională: „Urbane Milieus in Zentraleuropa in den Jahrzehnten um 1900: Medienlandschaft und Literaturbetriebe“, Academia Austriacă de Științe, Viena, 24–26. 09. 2009) 4 puncte</p> <p>50) <i>Die Rolle der Frauenbilder bei Gregor von Rezzori</i> (Conferința internațională: „Performative Konstruktionen von Weiblichkeit in der</p>
--	--	--	--	--	---

						<p>„rumäniendeutschen“ Literatur nach 1945“, Universitatea din Iași, 5–6. 12. 2008) 2 puncte</p> <p>51) <i>Rezzori – A Room of One’s Own?</i> (Colocviu internațional: „Czernowitz – Eine verschollene Stadt“, Universitatea din Dresda, 18. 10. 2008) 4 puncte</p> <p>52) <i>Autodafé mit Kinderaugen? Roberto Benignis „Das Leben ist schön“ versus Willi Fährmanns „Der überaus starke Willibald“ als auf ‚Komik‘ berufende Darstellungsmöglichkeiten von NS-Zeit</i> (Al 6-lea congres al germaniștilor din România, Universitatea din Sibiu, 26–29. 05. 2003) 2 puncte</p> <p>Total: 182 puncte</p>
3. Recunoașterea și impactul activității (A3)	3.1. Traduceri	Carte științifică de autor publicată în străinătate, după ce a fost deja publicată în România sau în R. Moldova		20p	fiecare carte	
	3.2. Premii și distincții academice	oferite de Universități, Institute de cercetare, Academii, USR, Asociații profesionale de nivel național		10p	fiecare premiu	<p>1) Premiu acordat pentru teza de doctorat în anul 2010 – Fundația Dr. Schaumayer, Viena 10 puncte</p> <p>2) Premiu acordat pentru teza de doctorat în anul 2011 – Orașul Viena și Ministerul Federal al Educației, Artei și Culturii din Austria 10 puncte</p> <p>Total: 20 puncte</p>

	3.3. Citări mențiuni bibliografice, recenzări	3.3.1. Citări și mențiuni bibliografice, cu excepția autocitărilor. O citare presupune menționarea explicită a numelui/a contribuției celui citat și este înregistrată o singură dată, indiferent de numărul de ocurențe din lucrarea care citează. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN.		2p	fiecare lucrare în care este menționată o contribuție științifică a candidatului	<p>Google Scholar (Citări: 16/ h-Index: 3) 32 puncte</p> <p>alte mențiuni bibliografice:</p> <p>1. Cristina Spinei: <i>Über die Zentralität des Peripheren: auf den Spuren von Gregor von Rezzori</i>. Berlin: Frank & Timme, 2011, ISBN: 978-3-86596-337-6, 318 p.</p> <p>citat de:</p> <p>1) Hans Neumann: <i>Das Bild der Czernowitzer Presse der Zwischenkriegszeit in Gregor von Rezzoris Roman „Ein Hermelin in Tschernopol“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): <i>Zeitungsstadt Czernowitz : Studien zur Geschichte der deutschsprachigen Presse der Bukowina (1848 - 1940)</i>. Kaiserslautern, Mehlingen: Parthenon, 2014, ISBN: 978-3942994-07-1, pp. 217-231 (la p. 219). 2 puncte</p> <p>2) Hans Neumann: <i>Imaginea presei cernăuțene interbelice în romanul „Ein Hermelin in Tschernopol“ de Gregor von Rezzori</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): <i>Prolegomene la un dicționar al presei de limbă germană din Bucovina istorică (1848-1940)</i>. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“, 2012, ISBN: 978-973-703-815-9, pp. 139-151 (la p. 140). 2 puncte</p> <p>3) Stefania De Lucia: <i>Erzählen als Kunst des Über(L)ebens. Über das Märchenhafte bei Rezzori</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): <i>Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien</i>. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 395-405 (la p. 398). 2 puncte</p> <p>4) Sigurd Paul Scheichl: <i>Geschwängert von den Düften der Rosen und des Hammelfetts. Zum Stil der „Maghrebinischen Geschichten“</i>. În: Andrei Corbea-</p>

					<p>Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 343-355 (la p. 345). 2 puncte</p> <p>5) Manfred Müller: <i>Herrenreiter im Ruhestand. „Greisengemurmel“ in der österreichischen Nachkriegsliteratur</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 235-247 (la p. 235 și la p. 236). 2 puncte</p> <p>6) Helga Mitterbauer: <i>Fragment – Friktion – Fortsetzung Transmission und Metafiktion in Rezzoris „Abel“- und „Kain“-Romanen</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 381-395 (la p. 381). 2 puncte</p> <p>7) Hans-Jürgen Schrader: <i>Autobiographische Reflexe vom Wechsel der Zeiten. Rezzori: „Blumen im Schnee“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 295-313 (la p. 297; p. 300-301; p. 304; p. 309; p. 312). 2 puncte</p> <p>8) Peter Rychlo: <i>Maghrebinisches Figurenkabinett: Nationalbilder in Gregor von Rezzoris Roman „Ein Hermelin in Tschernopol“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 313-327 (la p. 313). 2 puncte</p> <p>9) Wolfgang Müller-Funk: <i>Karneval in der Teskowina. Vorschläge für eine kulturwissenschaftliche Lesart von Gregor von Rezzoris „Ein Hermelin in</i></p>
--	--	--	--	--	--

					<p><i>Tschernopol</i>“. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 69-81 (la p. 72; p. 74; p. 76; p. 79). 2 puncte</p> <p>10) András F. Balogh: <i>Die Provinzen und Landschaften des Gregor von Rezzori</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 51-61 (la p. 55). 2 puncte</p> <p>11) Martin A. Hainz: <i>Rezzoris Maghrebienien: Chauvinismus und/ oder Aufklärung?</i> În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 29-51 (la p. 47). 2 puncte</p> <p>12) Romanița Constantinescu: <i>Tendenziöse Lesarten – verzerrte Literatur. Gregor von Rezzori oder die Unvoreingenommenheit der Literatur</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 61-69 (la p. 62). 2 puncte</p> <p>13) Ana-Maria Pălimariu: <i>Nicht/Intellektuelle und/ oder Prostituierte in Rezzoris „Abel“- und „Kain“-Romanen</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 215-231 (la p. 217 – de 2 ori; p. 219; p. 223). 2 puncte</p> <p>14) Brigitta Finta: <i>Raumzeitliche Selbstverortungen eines Grenzgängers. Gregor von Rezzori: „Memoiren eines Antisemiten“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan</p>
--	--	--	--	--	---

						<p>Cuza“ - Hartung-Gorre 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 363-381 (la p. 368). 2 puncte</p> <p>15) Rudolf Jaworski: <i>Gregor von Rezzoris kulinarische Versuchungen</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): <i>Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien</i>. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 103-113 (la p. 105). 2 puncte</p> <p>16) Marie Lehmann: <i>Les écritures de soi dans l'œuvre de Gregor von Rezzori</i>, teză de doctorat susținută la Universitatea Sorbona din Paris, în curs de publicare (www.theses.fr/2011PA030168.pdf), ISBN: 89-691-187-7 (la p. 23 – de 5 ori; p. 82; p. 97; p. 104 – de 2 ori; p. 107 – de 2 ori; p. 277 – de 2 ori; p. 478, p. 480). 2 puncte</p> <p>17) Brigitta Finta: <i>Mitteleuropäische erinnerte, erzählte und imaginäre Topographien. Geschichts- und Identitätskonstruktionen des Grenzgängers Gregor von Rezzori</i>, teză de doctorat susținută la Universitatea Andrássy din Budapesta, în curs de publicare (http://real-phd.mtak.hu/100/1/Finta_Topographien_Dissertation.pdf) - la p. 11; p. 72; la p. 104 – de 5 ori; p. 105. 2 puncte</p> <p>18) Manfred Winkler, Hans Bergel: <i>Wir setzen das Gespräch fort ... Briefwechsel eines Juden aus der Bukowina mit einem Deutschen aus Siebenbürgen</i>. Ed. de Renate Windisch-Middendorf. Berlin: Frank & Timme, 2012, ISBN: 978-3-86596-381-9 (la p. 332). 2 puncte</p> <p>19) Rudolf Jaworski: <i>Kulinarik als Indikator von Mischkulturen. Gregor von Rezzori und die Küche der Bukowina</i>. În: Moritz Csáky, Georg-Christian Lack (eds.): <i>Kulinarik und Kultur: Speisen als kulturelle Codes in Zentraleuropa</i>. Wien, Köln, Weimar: Böhlau Verlag, 2014, ISBN: 978-3-205-79291-8, pp. 161-172 (la p. 163). 2 puncte</p> <p>20) Oliver Jahraus: <i>Wie man vom Unwiederbringlichen erzählt. Mythopoetik bei Gregor von Rezzori</i>. În: Jacques Lajarrige, Fred Nielsen (eds.): <i>Gregor von Rezzori</i></p>
--	--	--	--	--	--	---

					<p>„Tanz mit dem Jahrhundert“. Berlin: Frank & Timme, 2018, ISBN: 978-3-7329-0425-9, pp. 31-45 (la p. 35; p. 40; p. 43). 2 puncte</p> <p>21) Markus Bauer: „Eiszeit“ in <i>Hamburg. Gregor von Rezzori beim Rundfunk. Eine Projektskizze</i>. În: Jacques Lajarrige, Fred Nielsen (eds.): Gregor von Rezzoris „Tanz mit dem Jahrhundert“. Berlin: Frank & Timme, 2018, ISBN: 978-3-7329-0425-9, pp. 63-79 (la p. 63; p. 76). 2 puncte</p> <p>22) Petro Rychlo: <i>Magrebins'kyi kabinet fihur: Natsional'ni obrazy v romani Gregora fon Retstsori „Hornostai z Chernopolia“ [Maghrebian characters: national characters in the novel „An Ermine in Czernopol“ by Gregor von Rezzori]</i> (in Ukrainian). În: <i>Pytannia literaturoznavstva</i>, 2013, no. 88, ISSN: 2306-2908, pp. 34-47 (la p. 45). 2 puncte</p> <p>23) Peter Rychlo: <i>Zwischen Autobiographie und Bildungsroman: Gregor von Rezzoris „Blumen im Schnee“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Sigurd Paul Scheichl (eds.): <i>Kulturen an ‚Peripherien‘ Mitteleuropas (am Beispiel der Bukowina und Tirols)</i>. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2015, ISBN: 978-606-714-122-1, pp. 543-555 (la p. 544 și p. 549). 2 puncte</p> <p>24) Mariana-Virginia Lăzărescu: „<i>Ein Fremder in Lolitaland</i>“. <i>Gregor von Rezzoris Reise durch Alte und Neue Welt</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Sigurd Paul Scheichl (eds.): <i>Kulturen an ‚Peripherien‘ Mitteleuropas (am Beispiel der Bukowina und Tirols)</i>. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2015, ISBN: 978-606-714-122-1, pp. 557-566 (la p. 561 și p. 562). 2 puncte</p> <p>25) Ana-Maria Pălimariu: <i>Metamorphose zweier Städte: Was Wien und Bukarest bei Rezzori eint</i>. În: Cătălin Vasilescu, Maria-Luisa Flonta, Ioana Crăciun (eds.): <i>On Form and Pattern. Humboldt-Symposium (Bucharest, 29-31 May 2014)</i>. București: Editura Academiei, 2015, ISBN: 978-973-27-2531-3, pp. 354-363 (la p. 360 și p. 362). 2 puncte</p> <p>II. Cristina Spinei: <i>Gregor von Rezzori Repräsentationen der bukowinischen Topographie als ‚Text‘: Einige Ansätze zu einer Poetik des Raumes</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): <i>Gregor von Rezzori: Auf der Suche nach einer</i></p>
--	--	--	--	--	--

					<p>größeren Heimat. Studien und Materialien [Jassyer Beiträge zur Germanistik, XVII]. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 91-101.</p> <p>citat de:</p> <p>1) Steffen Höhne: <i>Konstruktionen von Heimat und Region. Zur Verortungspraxis Gregor von Rezzoris</i>. În: Jacques Lajarrige, Fred Nielsen (eds.): Gregor von Rezzoris „Tanz mit dem Jahrhundert“. Berlin: Frank & Timme, 2018, ISBN: 978-3-7329-0425-9, pp. 17-31 (la p. 18; p. 30). 2 puncte</p> <p>III. Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): <i>Gregor von Rezzori: Auf der Suche nach einer größeren Heimat. Studien und Materialien</i> [Jassyer Beiträge zur Germanistik, XVII]. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, 576 p.</p> <p>citat de:</p> <p>1) Markus Bauer: „Eiszeit“ in Hamburg. <i>Gregor von Rezzori beim Rundfunk. Eine Projektskizze</i>. În: Jacques Lajarrige, Fred Nielsen (eds.): Gregor von Rezzoris „Tanz mit dem Jahrhundert“. Berlin: Frank & Timme, 2018, ISBN: 978-3-7329-0425-9, pp. 63-79 (la p. 63; p. 75). 2 puncte</p> <p>2) Hans Neumann: <i>Das Bild der Czernowitzer Presse der Zwischenkriegszeit in Gregor von Rezzoris Roman „Ein Hermelin in Tschernopol“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): Zeitungsstadt Czernowitz : Studien zur Geschichte der deutschsprachigen Presse der Bukowina (1848 - 1940). Kaiserslautern, Mehlingen: Parthenon 2014, ISBN: 978-3942994-07-1, pp. 217-231 (la p. 219). 2 puncte</p> <p>IV. Cristina Spinei: <i>Das Bukowina-Bild als Gedächtnisort bei Gregor von Rezzori</i>. În: András Balogh, Christoph Leitgeb (eds.): Mehrsprachigkeit in Zentraleuropa. Zur Geschichte einer literarischen und kulturellen Chance. Wien: Praesens Verlag, 2012, ISBN: 978-370-690-708-8, pp. 257-271.</p>
--	--	--	--	--	---

						<p>citāt de:</p> <p>1) Rudolf Jaworski: <i>Kulinarik als Indikator von Mischkulturen. Gregor von Rezzori und die Küche der Bukowina</i>. În: Moritz Csáky, Georg-Christian Lack (eds.): <i>Kulinarik und Kultur: Speisen als kulturelle Codes in Zentraleuropa</i>. Wien, Köln, Weimar: Böhlau Verlag, 2014, ISBN: 978-3-205-79291-8, pp. 161-172 (la p. 163). 2 puncte</p> <p>2) Rudolf Jaworski: <i>Gregor von Rezzoris kulinarische Versuchungen</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): <i>Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien</i>. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 103-113 (la p. 110). 2 puncte</p> <p>V. Cristina Spinei: Existenzbeweis: Gregor von Rezzoris habsburgischer Mythos in „<i>Ein Hermelin in Tschernopol</i>“. În: Andrei Corbea-Hoisie, Grigore Marcu, Joachim Jordan (eds.): <i>Immanuel Weißglas (1920-1979). Studien zum Leben und Werk</i>. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-560-8, pp. 419-431.</p> <p>citāt de:</p> <p>1) Martin A. Hainz: <i>Rezzoris Maghrebinien: Chauvinismus und/ oder Aufklärung?</i> În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): <i>Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien</i>. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 29-51 (la p. 44; p. 47). 2 puncte</p> <p>VI. Cristina Spinei: <i>Heimatkonstellation und Frauenbilder in Gregor von Rezzoris „Blumen im Schnee“</i>. În: Ana-Maria Pălimariu, Elisabeth Berger (eds.): <i>Die fiktive Frau: Konstruktionen von Weiblichkeit in der deutschsprachigen Literatur</i>. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2009, ISBN: 978-973-703-511-0, pp. 106-129.</p> <p>citāt de:</p>
--	--	--	--	--	--	--

					<p>1) Hans-Jürgen Schrader: <i>Autobiographische Reflexe vom Wechsel der Zeiten. Rezzori: „Blumen im Schnee“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): Gregor von Rezzori Auf der Suche nach einer größeren Heimat Studien und Materialien. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, pp. 295-313 (la p. 296; p. 297; p. 301; p. 309) 2 puncte</p> <p>VII. Cristina Spinei: <i>Despre viața culturală și literară a Bucovinei în „Bukowinaer Post“ (1893-1914)</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): Prolegomene la un dicționar al presei de limbă germană din Bucovina istorică (1848-1940). Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“, 2012, ISBN 978-973-703-815-9, pp. 55-65.</p> <p>citată de:</p> <p>1) Ana-Maria Pălimariu: <i>Czernowitzer „Intellektuelle avant la lettre“: Moritz und Wilhelm Stekel in der „Bukowinaer Post“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): Zeitungsstadt Czernowitz: Studien zur Geschichte der deutschsprachigen Presse der Bukowina (1848 - 1940). Kaiserslautern, Mehlingen: Parthenon, 2014, ISBN: 978-394-299-407-1, pp. 83-105 (la p. 87). 2 puncte</p> <p>VIII. Cristina Spinei: <i>Damals in der Bukowina: Geschichtliche Erfahrungsräume – kleine und große beseelte Welten</i>. În: <i>Transylvanian Review</i>, XX, Suppl. 4, 2011, ISSN: 2067-1016, pp. 213-225.</p> <p>citată de:</p> <p>1) Ana-Maria Pălimariu: <i>Der Bukowiner „Zwerg“ auf den Schultern des Wiener „Riesen“. Wilhelm Stekels Umgang mit Religion und Sexualität (I)</i>. În: <i>Transylvanian Review</i>, XXIII, No. 1, Spring 2014, ISSN: 1221-1249, pp. 100-117 (la p. 116) – revistă cotate ISI 2 puncte</p> <p>2) Ana-Maria Pălimariu: <i>Der Bukowiner „Zwerg“ auf den Schultern des Wiener „Riesen“. Wilhelm Stekels Umgang mit Religion und Sexualität (II)</i>. În:</p>
--	--	--	--	--	---

					<p><i>Transylvanian Review</i>, XXIII, No. 2, Summer 2014, ISSN: 1221-1249, pp. 87-100 (la p. 98) – revistă cotate ISI 2 puncte</p> <p>IX. Cristina Spinei: „<i>Bukowinaer Post</i>“ (<i>articol-model</i>). În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): <i>Prolegomene la un dicționar al presei de limbă germană din Bucovina istorică (1848-1940)</i>. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“, 2012, ISBN: 978-973-703-815-9, pp. 224-232.</p> <p>citată de:</p> <p>1) Ana-Maria Pălimariu: <i>Czernowitzer „Intellektuelle avant la lettre“: Moritz und Wilhelm Stekel in der „Bukowinaer Post“</i>. În: Andrei Corbea-Hoisie, Ion Lihaciu, Markus Winkler (eds.): <i>Zeitungsstadt Czernowitz: Studien zur Geschichte der deutschsprachigen Presse der Bukowina (1848 - 1940)</i>. Kaiserslautern, Mehlingen: Parthenon, 2014, ISBN: 978-3942994-07-1, pp. 83-105 (la p. 88).) 2 puncte</p> <p>Total: 104 puncte</p>
	3.3.2. Recenzii în publicații cu ISBN sau ISSN		5p	fiecare recenzie	<p>I. Cristina Spinei: <i>Über die Zentralität des Peripheren: auf den Spuren von Gregor von Rezzori</i>. Berlin: Frank & Timme, 2011, ISBN: 978-3-86596-337-6, 318 p.</p> <p>1) recenzie de Markus Fischer. În: <i>Spiegelungen. Zeitschrift für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas</i>, 7/2012, Heft 4, IKGS Verlag: München 2012, ISSN: 1862-4995, pp. 424-426. 5 puncte</p> <p>2) recenzie de Marie Lehmann: <i>Compte rendu: Cristina SPINEI, Über die Zentralität des Peripheren: Auf den Spuren von Gregor von Rezzori, Frank&Timme, Berlin, 2011, ISBN 978-3-86596-337-6</i>. În: <i>Austriaca</i> n°72. Études réunies par Jacques Lajarrige. Rouen, Presses de l'Université de Rouen. Cahiers Universitaires d'Information sur l'Autriche, 2012, ISSN: 0396-4590, pp. 197-201. 5 puncte</p> <p>II. Andrei Corbea-Hoisie, Cristina Spinei (eds.): <i>Gregor von Rezzori: Auf der Suche nach einer größeren Heimat. Studien und Materialien</i> [Jassyer Beiträge zur Germanistik, XVII]. Iași-Konstanz: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“ - Hartung-Gorre, 2013, ISBN: 978-973-703-921-7, 576 p.</p>

					<p>1) recenzie de Markus Fischer. În: <i>Allgemeine deutsche Zeitung für Rumänien (ADZ)</i>, 14.11.2013, ISSN: 1221-7956 (https://adz.ro/kultur/artikel-kultur/artikel/gregor-von-rezzori-auf-der-spur) 5 puncte</p> <p>2) recenzie de Heinz Acker. În: <i>Siebenbürgische Zeitung</i>, 27.10.2014, ISSN: 0583-192X (https://www.siebenbuerger.de/zeitung/artikel/kultur/14930-europaweite-forschungsergebnisse-zu.html) 5 puncte</p> <p>III. Cristina Spinei: <i>Das Bukowina-Bild als Gedächtnisort bei Gregor von Rezzori</i>. În: András Balogh, Christoph Leitgeb (eds.): <i>Mehrsprachigkeit in Zentraleuropa. Zur Geschichte einer literarischen und kulturellen Chance</i>. Wien: Praesens Verlag, 2012, ISBN: 978-370-690-708-8, pp. 257-271.</p> <p>1) recenzie de Tünde Barábas: <i>Rezension zu dem Band von András Balogh und Christoph Leitgeb (Hg.): Mehrsprachigkeit in Zentraleuropa. Zur Geschichte einer literarischen und kulturellen Chance</i>. Wien: Praesens Verlag, 2012. În: <i>Zeitschrift für mitteleuropäische Germanistik</i>, 3. Jg., 1. Heft (2013), ISSN: 2192-3043, pp. 55-57 (la p. 57). 5 puncte</p> <p>IV. Cristina Spinei: <i>Bukowinische Spurensuche. Was die Inserate über den sozialen Kontext eines urbanen Milieus erzählen</i>. În: Laura Cheie, Eleonora Ringler-Pascu, Christiane Wittmer (eds.): <i>Österreichische Literatur: Traditionsbezüge und Prozesse der Moderne vom 19. Jahrhundert bis in die Gegenwart</i>. Wien: Praesens Verlag, 2018, ISBN: 978-370-690-929-7, pp. 225-247.</p> <p>1) recenzie de Ștefana Ciortea-Neamțiu: <i>Über das Österreichische in der österreichischen Literatur Neuer Band gibt gegenwärtige Perspektive(n) über Tradition und Innovation in der österreichischen Literatur</i>. În: <i>Allgemeine Deutsche Zeitung für Rumänien (ADZ)</i>, 26. Jg./ Nr. 6383, ISSN: 1221-7956, 20.06.2018, p. III (la p. III). 5 puncte</p> <p>V. Cristina Spinei: <i>So fern und doch so nah: Der Erste Weltkrieg in Texten Israel Joshua Singers und Scholem Alejchems</i>. În: Florian Kühner-Wielach, Markus Winkler (eds.): <i>Mutter: Land – Vater: Staat. Loyalitätskonflikte, politische Neuorientierungen und der Erste Weltkrieg im österreichisch-russländischen</i></p>
--	--	--	--	--	--

					<p>Grenzraum. Regensburg: Pustet Verlag, 2017, ISBN: 978-3-7917-7176-2, pp. 83-97.</p> <p>recenzie de:</p> <p>1) Ioana Rostoș: <i>Gut ein Jahrhundert später: Die befremdliche Aktualität des Ersten Weltkrieges</i>. În: <i>Deutsch-Rumänische Hefte</i> 21 (2018), H. 2/ Winter 2018, ISSN: 1618-1980, p. 35 (la p. 35). 5 puncte</p> <p>2) Günther F. Guggenberger: <i>Mutter: Land - Vater: Staat</i>. În: <i>Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung, Bd. 67, Nr. 4 (2018)</i>, ISSN: 0948-8294, pp. 615-616 (la p. 616). 5 puncte</p> <p>VI. Cristina Spinei: <i>Georg Drozdowskis Vermessung der Czernowitzer Welt in „Damals in Czernowitz und rundum. Erinnerungen eines Altösterreichers“: Eine persönliche Kartographie</i>. În: Markus Winkler (ed.): <i>Partizipation und Exklusion: Zur Habsburger Prägung von Sprache und Bildung in der Bukowina. 1848 - 1918 - 1940</i>. Regensburg: Pustet Verlag, 2015, ISBN: 978-3-7917-2712-7, pp. 279-291.</p> <p>1) recenzie de: Ioana Rostoș: <i>Umworben, ignoriert, verabscheut ... doch immer da gewesen</i>. În: <i>Deutsch-Rumänische Hefte</i> 19 (2016) H. 2/ Winter 2016, ISSN: 1618-1980, p. 35 (la p. 35). 5 puncte</p> <p>VII. Moritz Csáky: <i>Ideologia operetei și modernitatea vieneză. Un eseu de istorie a culturii</i> (Traducere din germană și postfață de Cristina Spinei). Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza“, 2013, ISBN: 978-973-703-893-7, 294 p.</p> <p>recenzie de:</p> <p>1) Victor Neumann: <i>Cultură și statalitate multiplu codate. Modernitatea Vienei și a Europei Centrale</i>. În: <i>Observator cultural</i>, nr. 707/ 23.01.2014, ISSN: 1454-9883, p. 6. 5 puncte</p> <p>2) Theodor E. Ulieriu-Rostás. În: <i>Revista Transilvania</i> 10-11/ 2014, ISSN: 0255 0539, pp. 125-130. 5 puncte</p>
--	--	--	--	--	--

						<p>3) Gabriel Kohn: <i>Despre un rău public</i>. În: <i>Revista Orizont</i>, nr. 1 (1576), ianuarie 2014, ISSN: 0030 560 X, p. 23. 5 puncte</p> <p>4) Alexander Baumgarten: <i>Umorul și viața unui imperiu</i>. În: <i>România literară</i>, nr. 39/ 19.09.2014, ISSN: 1220-6318, p. 6. 5 puncte</p> <p>5) Anca Florea: <i>Opereta vieneză – reflectare a cotidianului socio-politic?</i> În: <i>Adevărul</i>, 8.01.2014, ISSN: 1016-7587, p. 4. 5 puncte</p> <p>Total: 70 puncte</p>
3.4. Keynote speaker	Conferințe în plenară la colocvii, simpozioane, conferințe, congrese (a) internaționale/ (b) naționale.	(a) / (b)	10p / 5p	fiecare conferință		
3.5. Stagii în străinătate	3.5.1. Stagiul de cercetare în străinătate (exclusiv Erasmus – staff mobility)	minim un o lună	5p	fiecare stagiul	<p>1) iulie - august 2019: Universitatea Ludwig-Maximilian din München (LMU) 5 puncte</p> <p>2) august 2018: Biblioteca de stat din Berlin 5 puncte</p> <p>3) august 2017: Biblioteca de stat din Berlin 5 puncte</p> <p>4) noiembrie 2016: Institut für Zeitgeschichte München 5 puncte</p> <p>5) august 2014: Universitatea Ludwig-Maximilian din München (LMU) 5 puncte</p> <p>6) iulie 2014: École normale supérieure Paris 5 puncte</p> <p>7) august 2013: IKGS (Institutul pentru cultură și istorie germană a Europei de sud-est al Universității din München) 5 puncte</p> <p>8) august 2012: Universitatea Ludwig-Maximilian din München (LMU) și Biblioteca de stat din Bavaria 5 puncte</p> <p>9) februarie 2012: Universitatea din Viena și Biblioteca națională a Austriei 5 puncte</p>	

						10) iunie – iulie 2012: Universitatea din Viena și Biblioteca națională a Austriei 5 puncte 11) februarie 2011; iulie-august 2011: Universitatea din Viena și Biblioteca națională a Austriei 5 puncte Total: 55 puncte
		3.5.2. Visiting professor documentat ca atare, prin contract sau invitație	minim m o lună	15p	fiecare stagi	
	3.6. Prezența în baze de date și în biblioteci din țară și străinătate	Thomson Reuters/Web of Science, Scopus, ProQuest Central, Ebsco, Wiley Online, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH (exclus Google Scholar/Academic); KVK, worldcat.org, lib.washington.edu, în		2p	fiecare prezență /lucrare până la un maxim de 100p	CEEOL: 6 prezențe 12 puncte worldcat.org: 29 prezențe 58 puncte lib.washington.edu: 5 prezențe 10 puncte BCU București: 8 prezențe 16 puncte BCU Iași: 8 prezențe 16 puncte BCU Cluj: 8 prezențe 16 puncte BCU Timișoara: 4 prezențe 8 puncte Österreichischer Bibliothekenverbund: 35 prezențe 70 puncte Deutsche Nationalbibliothek: 9 prezențe 18 puncte Bayerischer Bibliotheksverbund: 41 prezențe 82 puncte Yale University Library: 4 prezențe 8 puncte Library of Congress: 5 prezențe 10 puncte Harvard Library: 24 prezențe 48 puncte Total: 100 puncte

		cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R.				
	3.7. Participarea la comisii de experți	de evaluare de proiecte, de susținere a tezei de doctorat sau de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare		2p	fiecare participare	1) membru supleant în comisia de concurs, lector, poz. 32, FEEA, februarie 2017 2 puncte 2) membru supleant în comisia de concurs, lector, poz. 35, FEEA, iulie 2019 2 puncte Total: 4 puncte

NOTE:

[1] Responsabilitatea de a stabili concordanța dintre conținutul cerințelor și cel al realității – așa cum decurge aceasta din activitatea candidatului – revine comisiei de concurs.

[2] Indicatorul 1.1 se referă la capitole din lucrări de concepție unitară, în care autorii capitolelor au statutul de coautori ai cărții; se deosebește deci de indicatorul 2.1.3., infra, care vizează studii și articole cuprinse în volume colective ocazionale și în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice.

[3] La subpunctele 1.1, 1.2 și 1.3, pentru lucrările reeditate se ia în considerare doar o singură ediție – cea indicată de autor.

Notă: Este obligatorie realizarea punctajului minim pentru fiecare set de criterii (domeniu de activitate A.1., A.2., A.3.).

Condiții minime, punctaj			
Domeniul de activitate	Profesor, CS I, abilitare	Conferențiar și CS II	Punctaj personal
Publicarea tezei de doctorat			Da
Activitatea didactică și profesională A.1	minimum 200 de puncte, din care minimum 90 obținute la categoriile A.1.1.1-1.1.2.	minimum 100 de puncte, din care minimum 60 obținute la categoriile A.1.1.-1.1.2.	246 puncte
Activitatea de cercetare A.2	minimum 450 de puncte	minimum 300 de puncte	851 puncte
Recunoașterea impactului activității A.3	minimum 200 de puncte	minimum 100 de puncte	353 puncte
Total	minimum 850 de puncte	minimum 500 de puncte	1450 puncte

Cristina Spinei



Iași, 6.01.2020